



CZ NÁVOD K OBSLUZE

2-pólová zkoušečka napětí VC63

VOLTcraft.



Obj. č.: 131 38 85

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup dvoupólové zkoušečky napětí Voltcraft VC-63.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Voltcraft® - Tento název představuje nadprůměrně kvalitní výrobky z oblasti síťové techniky (napájecí zdroje), z oblasti měřicí techniky, jakož i z oblasti techniky nabíjení akumulátorů, které se vyznačují neobvyklou výkonností a které jsou stále vylepšovány. Ať již budete pouhými kutily či profesionály, vždy naleznete ve výrobcích firmy „Voltcraft“ optimální řešení.

Přejeme Vám, abyste si v pohodě užili tento náš nový výrobek značky **Voltcraft®**.

Účel použití

Tato 2-pólová zkoušečka napětí se používá k měření a zobrazování stejnosměrného a střídavého napětí v elektrických rozvodech. Výrobek je vybaven akustickou a vizuální indikací obvodu, jakož i testem proudového chrániče. Zkoušečka je napájena 2 bateriemi typu AAA, které jsou součástí dodávky.

Zkoušečka vyhovuje normě EN 61243-3:2010 / EN 60529 pro 2-pólové zkoušečky napětí v rozsahu 12 – 690 V/CAT III 1000 V, CAT IV 600 V se stupněm ochrany IP64.

Rozsah dodávky

- Zkoušečka napětí
- 2 x baterie velikosti AAA
- 2 x ochranný plastový kryt
- 2 x 4 mm adaptér pro odšroubování hrotu sondy
- Návod k obsluze

Popis symbolů

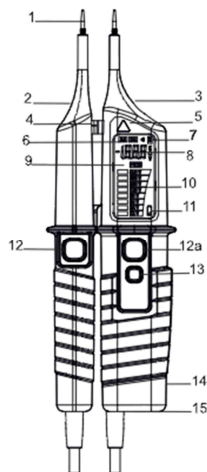
~	Střídavý proud
V AC DC	V/AC: Střídavé napětí V/DC: Stejnosměrné napětí
12/24/50/120/230/400/690	Zobrazení rozsahu jmenovitého napětí ve voltech (V)
+	Kladný potenciál stejnosměrného proudu
-	Záporný potenciál stejnosměrného proudu
kΩ	Elektrický odpor v jednotkách kilohm
Hz	Frekvence elektrického proudu (Hertz)
	Varování – nebezpečné napětí (> 50 V/AC, > 120 V/AC) Funkce je dostupná s plochými bateriemi nebo bez nich.
	Symbol zkoušky průchodnosti obvodu
	Symbol baterie
	Symbol shody a schválení pro použití označení CE
	Zařízení a vybavení pro použití pod proudem. Vyžaduje se ochranné vybavení.
	Ochranná třída II (dvojitá nebo posílená izolace / ochranná izolace)

Vložení a výměna baterií

Odpojte zkoušečku napětí od objektu měření. Přiložte oba měřicí hroty k sobě, aby se dotýkaly. Pokud nezazní žádný zvukový signál, nebo když se rozsvítí LED kontrolka slabé baterie, musí se baterie vyměnit. Kvůli vlastní bezpečnosti nasadte na měřicí sondy ochranné plastové kryty. Pomocí malého křížového šroubováku uvolněte šroub (15). SCHRÁNKU BATERIÍ (14) OPATRNĚ VYTÁHNĚTE SMĚREM DOLŮ KE KABELU. Odstraňte z přístroje staré baterie a vložte do schránky nové baterie stejného typu (viz níže „Technická data“) při zachování jejich správné polaritě. Používání nabíjecích akumulátorů není dovoleno. Doporučujeme používat alkalické baterie, které zaručují dlouhou životnost. SCHRÁNKU S BATERIEMI ZASUŇTE ZPĚT NAHORU, AŽ UCÍTĚTE, JAK ZAKLAPNE NA MÍSTO A UZAVŘETE JI POMOCÍ ŠROUBKU (15).

Popis a ovládací prvky

1. Měřicí sonda
2. Měřicí hrot –
3. Měřicí hrot +
4. Držák druhého měřicího vodiče
5. LED kontrolka nebezpečného napětí
6. Indikátor napětí AC nebo DC
7. Zobrazení průchodnosti
8. Zobrazení napětí
9. Zobrazení kontroly proudového chrániče (RCD Test)
10. Sloupcový graf
11. Zobrazení slabých baterií
12. Spínač proudu při kontrole proudového chrániče (RCD Test)
13. Tlačítko pro osvětlení místa měření
14. Schránka baterií
15. Šroub schránky baterií



Test správné funkce zkoušečky

Test funkčnosti doporučujeme provádět před každým měřením. Přiložte oba měřicí hroty k sobě, aby se dotýkaly. Ozve se zvukový signál a rozsvítí se LED kontrolka (11). Přístroj je připraven k použití. Měřicí přístroj se zapíná automaticky, když se detekuje příslušná měřená jednotka a vypíná se rovněž sám automaticky po ukončení každého měření, aby se šetřila energie. Pokud se neozve žádný akustický signál, vyměňte baterie. Jestliže výrobek nebude fungovat ani po výměně baterií, nesmí se déle používat!



Pokud přístroj nepoužíváte, vždy nasadte na měřicí hrot ochranným kryt.

Zkouška napětí

Přiložte oba měřicí hroty k předmětu, který chcete změřit. Zkoušečka napětí se automaticky zapne, když detekuje napětí 12 V a vyšší.



Pokud používáte zkoušečku napětí pro měření v kategorii CAT III nebo CAT IV, doporučujeme nasadit na hroty ochranné plastové kryty, které jsou součástí dodávky, aby se zkrátila délka volných částí hrotů (2) a (3). Snižuje se tím riziko možného zkratu během měření.



Pro snazší použití je přístroj vybaven držákem (4) druhého vodiče. Uspadňuje se tím měření prováděné např. přímo v zásuvce elektrického proudu.



V případě stejnosměrného proudu se zobrazovaná polarita napětí vztahuje k měřicímu hrotu měřicího nástroje (3).



Pokud jsou baterie slabé a testované napětí dosahuje 50 V/AC nebo 120 V/DC, bude funkční pouze výstražný indikátor nebezpečného napětí (5). Když svítí tento indikátor, nikdy se nedotýkejte měřicích kontaktů a vyměňte baterie.

Test průchodnosti obvodu



Před zkouškou průchodnosti se ubezpečte, že měřený objekt je bez proudu.

Přiložte oba měřicí póly na body, které chcete na měřeném objektu změřit. Pokud přes zařízení přejde proud až do úrovně 400 k Ω + 50% ozve se akustický signál a rozsvítí se symbol průchodnosti (7). Po měření odpojte měřicí hroty od měřeného objektu.



RCD - Zkouška proudového chrániče

Model VC-63 lze použít ke kontrole správného fungování proudového chrániče.



Zkoušečka napětí dokáže zkontrolovat pouze to, jestli proudový chránič funguje správně. Nelze zkoušet spouštěcí proud ani čas spouštění!

Připojte měřicí hrot (2) k chráněnému vodiči a sondu (3) k fázi. Nyní stiskněte současně červené tlačítko 12 a tlačítko 12a.

Osvětlení místa měření

Na vnější straně pouzdra má zkoušečka napětí svítivou diodu, aby bylo možné provádět měření i při nedostatku světla. Funkci osvětlení zapnete, když zmáčknete tlačítko (13). Světlo LED se vypne cca po 30 sekundách, aby se šetřila energie baterií.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do zkoušečky napětí. Případné opravy svěďte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch a pouzdro zkoušečky.

- Uváděná napětí představují hodnoty jmenovitého napětí.
- Neutrální vodič (N) a zemnicí vodič (PE) jsou přerušeny a neukazují žádná data.
- Pokud používáte zkoušečku napětí v kategorii přepětí CAT III a CAT IV, doporučujeme připojit na měřicí hrot ochranný plastový kryt, aby se snížila nechráněná délka kontaktních hrotů. Snižuje se tím riziko možného zkratu během zkoušení.
- CAT I Kategorie odolnosti proti přepětí I představuje měření elektrických a elektronických zařízení, která nejsou napájena přímo ze sítě (např. zařízení napájena bateriemi, atd.)
- CAT II Kategorie odolnosti proti přepětí II představuje měření elektrických a elektronických zařízení, která jsou napájena proudem přímo ze zásuvky elektrické sítě.
- CAT III Kategorie odolnosti proti přepětí III představuje měření v domovních elektrických instalacích a v budovách (např. měření zásuvek elektrického proudu nebo vedlejší rozvody).
- Kategorie odolnosti proti přepětí IV představuje měření na zdrojích nízkonapěťových instalací (např. přívod do domu, hlavní rozvodová deska, atd.).

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhadzovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice!
Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!

K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!



Šetřete životní prostředí!

Technické údaje

Rozsah napětí:	12 – 690 V DC/AC
Rozsah frekvence:	0 Hz; 16 – 400 Hz
Rozlišení napětí (LED):	+/- 12, 24, 50, 120, 230, 400, 690 V
Odchyłka měření proudu:	+/- (3% + 5)
Detekce proudu AC/DC:	Automatická
Automatické zapnutí:	> 12 V DC/AC
Čas odezvy:	< 1 s
Max. testovací čas (RCD Test):	30 s
Čas regenerace (RCD Test):	240 s
Max. testovací proud (RCD Test):	30 mA / 690 V
Max. testovací proud s/bez RCD zátěže:	< 3,5 mA / 690 V
Kategorie měření:	CAT IV 600 V / CAT III 1000 V
Nařízení:	EN 60529 a EN 61243-3: 2010
Stupeň krytí:	IP64
Stupeň kontaminace:	2
Rozsah provozní teploty:	-15 °C až +45 °C
Relativní vlhkost vzduchu:	Max. 85% (nekondenzující)
Provozní výška:	Max. 2 000 m nad mořem
Délka zkušebních kabelů:	Cca. 93 cm
Zdroj napájení:	2 x baterie AAA
Rozměry (Š x V x H):	67 x 205 x 27 mm
Hmotnost:	130 g

Zkouška průchodnosti

Indikace:	Optická a akustická (< 400 kΩ + 50%)
Testovací proud:	5 μA
Ochrana proti přepětí:	690 V DC/AC

VOLTCRAFT.

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic, Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoli druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic, Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic, Česká republika, s. r. o.

VAL/05/2015